

Guide to Paul Helmer's *Growing with Canada* Collection

Collection number: TBD

Finding Aid prepared by: Eric Braley

Edited by: Sharon Rankin

Latest revision: 17 July 2014

Collection Summary

Title

Paul Helmer's *Growing with Canada* Collection.

Span Dates

1917 – 2011.

Creator

Paul Helmer.

Collection size

60 cm.

Languages

Collection material is primarily in English. Some items in German.

Repository

Marvin Duchow Music Library, McGill University, 3rd floor, 527 Sherbrooke St., Montréal, Québec, Canada.

514-398-4695

<http://www.mcgill.ca/library/branches/music>

Abstract

Paul Helmer's *Growing with Canada* Collection consists of material collected by Dr. Paul Helmer for his monograph *Growing with Canada: The Émigré Tradition in Canadian music*, published by McGill-Queen's University Press in 2009. The Collection contains original documentary evidence including interview transcripts and recordings, as well as Dr. Helmer's notes and drafts for *Growing with Canada* and copies of primary and secondary sources.

Selected Search Terms

The following subject terms (LCSH) have been used to index the description of this collection in the Library's catalogue:

Helmer, Paul, -- 1938- -- Archives.
Helmer, Paul, -- 1938- -- Growing with Canada.
Music -- Canada -- History -- 20th century.

The collection entry can be found at: <http://mcgill.worldcat.org/oclc/880967688>.

Administrative Information

Provenance

Gift from Dr. Paul Helmer.

Accruals

No further accruals are expected.

Processing History

Paul Helmer's *Growing with Canada* Collection was first processed in May 2014 by Eric Braley. This finding aid was prepared using Microsoft Word 2010.

Copyright Status

The status of copyright on the contents of Paul Helmer's *Growing with Canada* Collection is governed by the Copyright Law of Canada.

Restrictions

Paul Helmer's *Growing with Canada* Collection is open to research. Certain restrictions on use, copying and/or publication of materials may apply. Researchers are advised to contact the Marvin Duchow Music Library prior to visiting.

Cynthia Leive, head librarian.

cynthia.leive@mcgill.ca

Preferred Citation

Researchers wishing to cite this collection should include the following information: Paul Helmer's *Growing with Canada* Collection, box number, folder number, series number, Marvin Duchow Music Library, McGill University, Montréal, Québec. (For example: Paul Helmer's *Growing with Canada* Collection, Box 1, F.1/S.1, Marvin Duchow Music Library, McGill University, Montréal, Québec.)

Scope and Content Note

Paul Helmer's *Growing with Canada* Collection constitutes an important resource for research in Canadian music and culture of the twentieth century. The Collection has been divided into seven series and contains approximately 1 140 items. Of particular interest are the edited interview transcripts (S.1 and S.7, available in print and .pdf, respectively), which Dr. Helmer had intended

as the second volume of his project. The Collection also contains the raw material for these edited transcripts: namely, the unedited transcripts and audio recordings themselves, as well as biographical information for each “émigré” musician discussed (with correspondence, copies of source material and photographs), copies of primary and secondary sources on immigration and internment, and miscellaneous items, including correspondence, unused research materials and notes relating to the book launch for *Growing with Canada*.

Biographical Sketch

Dr. Paul Helmer is a Canadian pianist and musicologist, and a former associate professor of musicology at the Schulich School of Music, McGill University.

Born October 18, 1938 in Kirkland Lake, Ontario, Paul Helmer’s principal piano teachers were Alberto Guerrero and Béla Böszörmény-Nagy. He holds a certificate in piano performance from the University of Toronto (A.Dip. ’58), a Bachelor of Arts in German from the University of Toronto (B.A. ’66), as well as two degrees in historical musicology from the Columbia University (M.A. ’68, Ph.D. ’75).

An accomplished performer, Dr. Helmer made his debut with the Toronto Symphony Orchestra at the age of fifteen, and has since appeared with numerous Canadian orchestras. He participated in the Canadian premieres of Messiaen's *Turangalîla-Symphonie* (1964) and Boulez’ *Structures for Piano*, Book II (1966, with Bruce Mather), as well as the North American premiere of Ivan Wyschnegradsky’s *Premier Fragment Symphonique, Étude sur les mouvements rotatoires*, and the world premieres of John Weinzweig’s *Piano Concerto* (1966) and Istvan Anhalt’s *La Tourangelle* (1975). Dr. Helmer has collaborated with Cathy Berberian, Victor Braun, Angèle Dubeau, Rivka Golan and Moshe Hammer, as well as the Orford String Quartet, the Tudor Singers of Montreal, the Elmer Iseler Singers, and the Festival Wind Soloists. He has also made numerous recordings for CBC radio and television.

Dr. Helmer’s research interests include medieval music – specifically Western liturgical chant – and the influence of European immigration on the musical landscape of Canada. He published an edition of *Le Premier et le second livre de Fauvel* (1997), a reconstruction of the twelfth-century mass *Missa Sancti Iacobi* (1988), and the monograph, *Growing with Canada: The Émigré Tradition in Canadian Music* (2009).

Bibliography

Helmer, Paul. “Paul Helmer.” McGill University. Accessed May 22, 2014.
<http://www.music.mcgill.ca/~phelmer/>.

Willis, Stephen C. “Paul Helmer.” In *The Canadian Encyclopedia*. Historica Canada. Accessed May 22, 2014. <http://www.thecanadianencyclopedia.ca/en/article/paul-helmer-emc/>.

Arrangement

Paul Helmer's *Growing with Canada* Collection is divided into seven series as follows:

1. Edited interview transcripts, 1997-2009.
2. Émigré musician files.
3. Immigration research materials.
4. Internment research materials.
5. Miscellaneous.
6. Audio recordings.
7. Digital files.

Series 1 and much of Series 2-5 were provided to the Marvin Duchow Music Library on CD-R as "Interviews: *Growing with Canada*" and "*Growing with Canada Files*, Feb. 2011." These CD-Rs together comprise Series 7.

Content

Series 1

Edited interview transcripts, 1997-2009.

This series consists of a 248-page spiral-bound volume, with a 4-page Introduction. The volume presents edited transcripts of interviews held with 33 persons by Dr. Helmer and his graduate students Rachel Anderson and Katharine Neufeld. The initial transcripts were reviewed by each interviewee and the edited versions presented in this document were approved by them.

SERIES 1			
Box No.	Folder No.	Item Count	Description
1	1	1	Collection of 33 interviews intended as the second volume of <i>Growing with Canada</i> , with Introduction by Paul Helmer. Versions presented in the file are edited transcripts. See also Box 5, D-1,D-2/S.7 Persons interviewed were: Istvan Anhalt, Peter Bentley, Helmut Blume, Alexander Brott (on Lotte Brott), Charles Cahn, Mario Duschenes, Rolf Duschenes, Lorand Fenyves, George Fiala, Aloys Fogl, Nicholas Goldschmidt, Mirdza Grikes-Dambergs, Hans Gruber, Paul and Edwina Heller, Walter Homburger, Otto Joachim, Walter Joachim (interview conducted by Rachel Anderson), Helmut Kallmann, Gerhard Kander, Udo Kasemets, Hans Kaufman,

SERIES 1			
			Talivaldis Kenins, Anton Kuerti, Erika Kurth-Nalos, Hansi Lamberger (on Willy Amtmann), Gertrude Leupold (on Ulrich Leupold), Armas Maiste, Oskar Morawetz, Harvey Olnick (on Arnold Walter), Imant Raminsh, Charles Reiner (interview conducted by Katharine Neufeld), Jan Simons and Luba Zuk.

Series 2

Émigré musician files.

This series consists of the biographical information on each émigré collected by Dr. Helmer. The series contains approximately 1030 items.

Each file folder may hold:

- Paul Helmer's bio-bibliography of the individual(s), as in Appendix A of *Growing with Canada*.
- Transcripts and/or summaries of interviews conducted by Paul Helmer, Rachel Anderson, and Katharine Neufeld.
- Documentary evidence pertaining to the individual(s): primary and secondary sources, both original and copied material.
- Paul Helmer's notes and drafts for *Growing with Canada*.
- Photographs.

SERIES 2			
Box No.	Folder No.	Item Count	Description
1	1	6	Adams, George (né Adam Gutman), 1916-2003. See also Box 5, A.A/S.6. "Musique de dance (sic.) avec Georges Adams, son violon, et son orchestre; asst. dir. Herman David."
1	2	22	Amtmann, Willy, 1910-1996. Includes interviews with Hansi Lamberger, sister, 4 December 2000, and David Gardner, friend, 28 February 2001. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript.
1	3	16	Anhalt, István, 1919-2012. Includes interviews conducted 31 October 2000, and 27 November 2001. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript, and Box 5, A.Ia/S.6 and A.Ib/S.6, for audio recording.
1	4	3	Barban, Andreas, 1914-1993. Includes interview with Mrs. Betty Barban, 7 May 2001.

SERIES 2			
1	5	2	Barbini, Ernesto, 1907-1985.
1	6	6	Bentley, Peter (né Bloch-Bauer), 1930-. Includes interview conducted 26 January 2005. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript.
1	7	30	Blume, Helmut, 1914-1998. Includes interviews with Ljerka Blume, wife, 15 February 2001, and Maria Jerabek, colleague, 16 February 2001, as well as copies of material from McGill Archives RG 39. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript.
1	8	2	Berljawsky, Joseph, 1911-1982.
1	9	9	Böszörmenyi-Nagy, Béla, 1912-1990. Includes Paul Helmer's notes as a student of the Banff School of Fine Arts, summer 1952.
1	10	2	Brentano, Felix, 1910-1970.
1	11	8	Brott, Lotte (née Goetzel), 1922-1998. Includes interviews conducted by Katharine Neufeld with Alexander Brott, widower, 25 February 2000, and by Dr. Helmer with Boris Brott, son, 22 March 2004. See also Box 1, F.1/S.1, for edited transcript of interview conducted by Dr. Helmer with Alexander Brott, 17 November 2000.
1	12	4	Cahn, Charles, 1921-2009. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript.
1	13	4	Dambergs, Mirdza (née Griķes), 1925-2010. Includes interviews with Mirdza Dambergs, 25 April 2001, and Robert Dambergs, husband, 30 May 2003. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript, and Box 5, A.IVa/S.6 and A.IVb/S.6 for audio recording. With scrapbook, <i>Mirdzas Griķes: Atminas</i> (Mirdzas Griķes: Memory), and children's book, Ray Saunders, <i>Ballerina, the dancing angel</i> , ill. Nuri Guerra (Halifax: New World Publishing, 1999).

SERIES 2			
1	14	4	Duschenes, Mario, 1923-2009. Includes interview conducted 27 January 2003. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript.
1	15	2	Duschenes, Rolf, 1918-. Includes biography compiled from personal communications, 2 February 2003 and 7 February 2009. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript.
2	16	45	Eckhardt-Gramatté, Sophie-Carmen (née Friedman), 1899-1974.
2	17	1	Ferdinand Eckhardt, "Das Leben der Komponistin S.C. Eckhardt-Gramatté," first version, unpublished biography, 1977. 243 pages. In German.
2	18	1	Dieter Roger, <i>Eckhardt-Gramatté Gedenkschrift für das Familiengrab in Berlin-Wilhelmshagen</i> (Gotha, Germany: Druckerei Kirchner e. K., 2000). Memorial publication for the Eckhardt-Gramatté family tomb in Berlin-Wilhelmshagen. 119 pages. In German.
2	19	2	Fenyves, Lorand, 1918-2004. Includes interview conducted 8 March 2001. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript.
2	20	6	Fiala, George, 1922-. Includes interview conducted 10 June 2007. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript, and Box 5, A.1/S.6 and A.2/S.6, for audio recording.
2	21	4	Fogl, Aloys, 1925-. Includes interview conducted 30 September 2003. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript, and Box 5, A.IIa/S.6 and A.IIb/S.6, for audio recording.
2	22	2	Garami, Arthur (né Gutman), 1921-1979.
2	23	6	Geiger-Torel, Hermann (né Geiger), 1907-1976.

SERIES 2			
2	24	10	Goldschmidt, Nicholas, 1908-2004. Includes interviews conducted 1 and 2 November 2000. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript, and Box 5, A.III/S.6, for audio recording.
2	25	4	Grant, Freddy (né Grundland), 1913-1996.
2	26	5	Gruber, Hans, 1925-2001. Includes interviews with Hans Gruber, 9 March 2001, and Edith Howard, sister, 3 November 2003. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript, and Box 5, A.V/S.6, for audio recording.
2	27	3	Haendel, Ida, 1928-. Includes interview conducted 29 March 2001.
2	28	5	Halpern, Ida (née Ruhdörfer), 1910-1987. Includes interview with David Duke, colleague, 7 May 2001.
2	29	3	Heim, Emmy, 1885-1954.
2	30	7	Heller, Edwina, 1920-2012. Heller, Paul, 1920-2013. Includes interview conducted 30 May 2001. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript, and Box 5, A.VI/S.6, for audio recording.
2	31	12	Homburger, Walter, 1924-. Includes interviews conducted 27 May and 6 October 2002. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript, and Box 5, A.VIIa/S.6 and A.VIIb/S.6, for audio recording.
2	32	1	Horvath, George, 1922-2009.
2	33	2	Husaruk, Eugène, 1932-. Includes interview conducted 9 February 2001.

SERIES 2			
2	34	13	Joachim, Otto, 1910-2010. Includes interviews conducted 11 March and 1 May 2003. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript.
2	35	5	Joachim, Walter, 1912-2001. Includes interview conducted by Rachel Anderson, 26 April 2000. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript.
2	36	7	Kalejs, Janis, 1912-1973. Kalejs, Felicita, 1911-2000.
2	37	10	Kallmann, Helmut, 1922-2012. Includes interview conducted 28 February 2001. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript, and Box 5, A.VIII/S.6, for audio recording.
2	38	7	Kalnins, Janis, 1904-2000. Includes interviews with Helen Craig, 22 May 2001, Gill Mackenzie, date unknown, Sadie Turner-Miller, 22 May 2001.
2	39	7	Kander, Gerhard, 1921-2008. Includes interview conducted 7 March 2001. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript, and Box 5, A.VIII/S.6, for audio recording.
2	40	4	Kasemets, Udo, 1919-2014. Includes interview conducted 6 March 2001. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript, and Box 5, A.IXa/S.6 and A.IXb/S.6, for audio recording.
2	41	7	Kaufman, Hans, 1912-. Includes interview conducted 7 March 2001. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript, and Box 5, A.X/S.6, for audio recording.
2	42	4	Kaufmann, Walter, 1907-1984. Interview with Allan Andrews, son-in-law, 7 December 2003.

SERIES 2			
2	43	4	Kenins, Talivaldis, 1919-2008. Includes interview conducted 26 February 2001. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript.
2	44	2	Klein, Lothar, 1932-2004.
2	45	2	Koch, Eric, 1919-. Includes interview conducted 8 March 2001.
3	46	2	Koerner, Leon, 1892-1972. Koerner, Thea (née Rosenquist), 1896-1959.
3	47	16	Koerner family source material. ("The Koerner Dynasty")
3	48	14	Helmer correspondence re: Koerner access restrictions. ("The Koerner Dynasty")
3	49	3	Koerner notes. ("The Koerner Dynasty")
3	50	7	Kolessa, Lubka, 1902-1997.
3	51	4	Kolinski, Mieczyslaw, 1901-1981.
3	52	2	Kraemer, Franz, 1914-1999.
3	53	3	Kuerti, Anton, 1938-. Includes interview conducted 6 March 2001. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript, and Box 5, A.IXb/S.6 and A.XI/S.6, for audio recording.
3	54	2	Kurth, Erika (née Nalos), 1935-.

SERIES 2			
3	55	2	Lamberger, Hansi (née Johanna Amtmann), 1910-2004. Interview on Willy Amtmann, her brother, 4 December 2000. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript, Box 1, F. 3/S.2, for unedited transcript, and Box 5, A.XIIIc/S.6, for audio recording.
3	56	2	Laufer, Edward, 1938-. Includes interview conducted 8 December 2003.
3	57	9	Leupold, Ulrich, 1909-1970. Includes interview with Gertrude Leupold, widow, 5 October 2002. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript, and Box 5, A.XIIa,b/S.6, for audio recording.
3	58	1	Loewenstein, Rudolph, 1921-2004. Includes interview conducted 29 November 2003.
3	59	2	Maiste, Armas, 1929-. Includes interview conducted 3 December 2000. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript.
3	60	2	Marcus, Erwin, 1902-1956.
3	61	3	Mayer, Thomas, 1907-2002.
3	62	12	Morawetz, Oskar, 1917-2007. Includes interviews with Oskar Morawetz, 4 November 2000, and Herbert Morawetz, son, 9 May 2003. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript, and Box 5, A.XIIIa/S.6, A.XIIIb/S.6 and A.XIIIc/S.6, for audio recording.
3	63	4	Müller, Leo, 1906-2002.
3	64	11	Newmark, John (né Hans Neumark), 1904-1991.

SERIES 2			
3	65	2	Raminsh, Imant, 1943-. Includes interview conducted 9 January 2003. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript.
3	66	4	Reiner, Charles, 1924-2006. Interview conducted by Katharine Neufeld, 19 April 2000. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript.
3	67	23	Rosé, Alfred, 1902-1975.
3	68	4	Rubes, Jan, 1920-2009. Includes interview conducted 9 December 2002.
3	69	4	Simons, Jan, 1925-2006. Includes interview conducted 2 December 2002. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript.
3	70	2	Steiner, Karl, 1912-2001. Includes interview conducted 4 October 1999.
3	71	3	Strombergs, Alfred, 1922-2006. Includes interview conducted 28 November 2003.
3	72	2	Tintner, Georg, 1917-1999.
3	73	3	Unger, Heinz, 1895-1965.
3	74	8	Vinci, Ernesto, 1898-1983. Includes interview with Tom Vinci, son, 3 October 2003.
3	75	13	Vetra, Mariss, 1902-1965. Includes interviews with Walter Kemp, 23-25 May 2001.

SERIES 2			
3	76	30	Walter, Arnold, 1902-1973. Includes interviews with Ezra Schabas, colleague, 4 November 2000, and Harvey Olnick, colleague, 21 May 2000. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript, and Box 5, A.3/S.6 and A.4/S.6, for audio recording.
3	77	6	Zuk, Ireneus, 1943-. Zuk, Luba, 1930-. Includes interview with Luba Zuk, 6 May 2002. See also Box 1, F.1/S.1, for edited interview transcript.

Series 3 Immigration research materials

This series consists of research materials pertaining to Canadian and American immigration, namely copies of primary and secondary sources as well as notes and charts by Dr. Helmer. The series contains approximately 35 items.

SERIES 3			
Box No.	Folder No.	Item Count	Description
4	1	4	Central European emigration to Canada: immigration statistics and charts.
4	2	6	Jewish emigration to Canada: immigration statistics and charts, excerpt from Werner Röder and Herbert A. Strauss, <i>International Biographical Dictionary of Central European Emigrés 1933-1945 / Biographisches Handbuch der deutschsprachigen Emigration nach 1933</i> (München and New York: K.G. Saur, 1980-1983), xv, xx-xxiii, and notes on same.
4	3	5	Canadian immigration: immigration notes, statistics and charts.
4	4	2	Emigration of musicians to Canada: charts. Of particular interest. A digital copy may be found in Box 5, D-2/S.7.

SERIES 3			
4	5	5	Notes on Orders-in-Council of the King's Privy Council for Canada, for admittance of immigrants from hostile territories, 1938-41.
4	6	1	Notes on the Canadian Department of Citizenship and Immigration (1950-1966) fonds, RG26, Library and Archives Canada.
4	7	1	Notes on Gerald Dirks, <i>Canada's Refugee Policy: Indifference or Opportunism?</i> (Montreal: McGill-Queen's Press, 1977).
4	8	3	U.S. immigration: notes on émigré musicians.
4	9	1	Orders-in-Council of the King's Privy Council for Canada, for admittance of immigrants from hostile territories, 1938.
4	10	1	Orders-in-Council of the King's Privy Council for Canada, for admittance of immigrants from hostile territories, 1939.
4	11	1	Orders-in-Council of the King's Privy Council for Canada, for admittance of immigrants from hostile territories, 1940.
4	12	1	Notes on <i>The Canada Year Book: The Official Statistical Annual of the Resources, History, Institution, and Social and Economic Conditions of the Dominion</i> (Ottawa: Census and Statistics Office, 1945), annual reports of the Immigration Branch, 1938-44.
4	13	1	Excerpts from <i>The Canada Year Book: The Official Statistical Annual of the Resources, History, Institution, and Social and Economic Conditions of the Dominion</i> (Ottawa: Census and Statistics Office, 1945), annual reports of the Immigration Branch, 1937-53.
4	14	1	Excerpt from K.G. Basavarajappa and Bali Ram, <i>Historical Statistics of Canada</i> , Second Edition (Ottawa: Social Science Federation, Statistics Canada, 1983).

SERIES 3			
4	15	2	Additional reference works: excerpts from Eric Koch, <i>Deemed Suspect: A Wartime Blunder</i> (Toronto: Methuen, 1980), and Gerald Dirks, <i>Canada's Refugee Policy: Indifference or Opportunism?</i> (Montreal: McGill-Queen's Press, 1977).

Series 4 Internment research materials

This series consists of materials pertaining to Canadian internment of “enemy aliens” during the Second World War, including most notably a copy of an unpublished collection of internment camp chronicles by Hans Kaufman. The series contains three items.

SERIES 4			
Box No.	Folder No.	Item Count	Description
4	1	1	Hans Kaufman, “Behind Barbed Wire,” unpublished collection of internment camp chronicles, October 1940 to 1942. Colour copy of manuscript. 132 pages.
4	2	1	Notes on Kaufman, “Behind Barbed Wire.”
4	3	1	Draft, Dr. Helmer on “Canadian Internment.” Manuscript. 4 pages.

Series 5

Miscellaneous

This series consists of unused research materials, documents pertaining to the *Growing with Canada* book launch and a related lecture, a copy of Dr. Helmer’s monograph, and other miscellaneous documents. The series contains 44 items.

SERIES 5			
Box No.	Folder No.	Item Count	Description
4	1	10	Miscellaneous documents: funding application assessment, correspondence with Albrecht Gaub, biographies of Comedian Harmonists and notes on same, and notes on Vancouver Festival Society <i>fonds</i> .
4	2	5	Miscellaneous clippings: three from New York Times (“Plea for Art made by Furtwaengler; Orchestra Conductor in Berlin Deplores Discrimination Against Jews,” 12 April 1933), as well as Peter C. Newman, “Pier 21: The Place Where We Became Canadians,” <i>Maclean’s Magazine</i> , 22 July 1996, and Donna Bailey Nurse “ ‘Just Rosie,’ ” <i>University of Toronto Magazine</i> , Winter 2006.
4	3	31	Materials pertaining to the <i>Growing with Canada</i> book launch, 12 February 2010: guest list, copy of remarks made by Dr. Helmer, printout of McGill-Queen’s University Press webpage, email correspondence with Claudia Morawetz, email correspondence with Robert Dambergs, email correspondence with Elaine Keillor, letter from Paul and Edwina Heller, email correspondence with Otto Joachim, letter to Consul General Klaus Geyer of the Generalkonsulat der Bundesrepublik Deutschland, email correspondence with Claire Bombardier, email correspondence with Richard Hornsby, <i>The Gazette</i> bestseller list, 27 February 2010, unidentified German postcards, German article on <i>Growing with Canada</i> with transcription, invitation cards and printouts, photographs, book jacket cover.
4	4	3	Lecture programmes, Paul Helmer, “Denis Stevens and Helmut Blume – The Struggle for McGill’s Faculty of Music, 1956-57,” 28 February 2011.

SERIES 5			
4	5	1	Paul Helmer, <i>Growing with Canada: The Émigré Tradition in Canadian Music</i> (Montreal & Kingston, Canada: McGill-Queen's University Press, 2009).
4	6	1	Poster, "Growing with Canada." Twenty-five mounted photographs of "Camp Boys" and "121 European émigré musicians." Includes a copy of a letter from Hans Kaufman, Helmut Blume, and Freddy Grant asking permission to give a concert in Newington camp to The Commandant, Internment Camp 'N', dated 25 June 1941.

Series 6 Audio recordings

This series contains audio recordings of twenty interviews conducted by Dr. Helmer as well as music of George Adams. The series consists of 22 compact discs and 4 cassette tapes, for a total of 26 items.

SERIES 6			
Box No.	Audio No.	Item Count	Description
5	Ia	1	Istvan Anhalt, 31 October 2000, first part.
5	Ib	1	Istvan Anhalt, 31 October 2000, second part.
5	IIa	1	Aloys Fogl, 30 September 2003, first part.
5	IIb	1	Aloys Fogl, 30 September 2003, second part.
5	III	1	Oskar Morawetz, 4 November 2000, end. Nicholas Goldschmidt, 2, 3 November 2000.
5	IVa	1	Mirdza Grikes-Dambergs and Robert Dambergs, 25 April 2001, first part.
5	IVb	1	Mirdza Grikes-Dambergs and Robert Dambergs, 25 April 2001, second part.
5	V	1	Hans Gruber, 9 March 2001.
5	VI	1	Paul and Edwina Heller, 30 May 2001.
5	VIIa	1	Walter Homburger, 27 May 2002, first part.
5	VIIb	1	Walter Homburger, 27 May 2002, second part.
5	VIII	1	Helmut Kallmann, 28 February 2001. Gerhard Kander, 7 March 2001.
5	IXa	1	Udo Kasemets, 6 March 2001, first part.
5	IXb	1	Udo Kasemets, 6 March 2001, second part. Anton Kuerti, 6 March 2001, first part.
5	X	1	Hans Kaufman, 8 March 2001.
5	XI	1	Anton Kuerti, 6 March 2001, second part.
5	XIIa	1	Gertrude Leupold on Ulrich Leupold, 5 October 2002, first part.

SERIES 6			
5	XIIb	1	Gertrude Leupold on Ulrich Leupold, 5 October 2002, second part.
5	XIIIa	1	Oskar Morawetz, 4 November 2000, first part. With chronology.
5	XIIIb	1	Oskar Morawetz, 4 November 2000, second part. With chronology.
5	XIIIc	1	Oskar Morawetz, 4 November 2000, end. Hansi Lamberger on Willy Amtmann, 4 December 2000.
5	1	1	George Fiala, 10 June 2007, first part. Cassette tape.
5	2	1	George Fiala, 10 June 2007, second part. Cassette tape.
5	3	1	Harvey Olnick, 21 May 2000, first part. Cassette tape.
5	4	1	Harvey Olnick, 21 May 2000, second part. Cassette tape.
5	A	1	George Adams, "Musique de dance (sic.) avec George Adams, son violon, et son orchestre; asst. dir. Herman David," 1955. Side 1 (12:44): Golden Earrings; Jalousie; Hello! Le Soleil brille; Rose Marie Polka; Ma Prière. Side 2 (14:26): Beer Barrel Polka; Danube bleu; Autumn Leaves (Les Feuilles mortes); Hot Canary (Le Canarie); Mon Coeur est un violon.

Series 7

Digital files

This series consists of two CD-Rs, which contain Series 1 and much of Series 1-5, respectively, with some additional material. The total number of items is 512.

SERIES 7			
Box No.	Disc No.	Item Count	Description
5	D-1	1	CD-R, "Interviews: <i>Growing with Canada</i> ." Contains Series 1.
5	D-2	511	CD-R, " <i>Growing with Canada</i> Files, Feb. 2011." Contains copies of much of the material in Series 1-5, as well as other miscellaneous items pertaining to Dr. Helmer's project. Included are printouts of the file directories.